

**PL-Czeladź: Usługi udzielania kredytu**

**2009/S 77-110452**

**OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA**

**Usługi**

**SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA**

**I.1) NAZWA, ADRESY I OSOBY KONTAKTOWE:**

Gmina Czeladź reprezentowana przez Burmistrza - Urząd Miasta Czeladź, ul. Katowicka 45, Kontakt Urząd Miasta Czeladź, Do wiadomości mgr Ewa Lasoń - Kierownik Wydziału Finansowo-Budżetowego, PL-41-250 Czeladź. Tel. +48 327637912. E-mail [ewal@um.czeladz.pl](mailto:ewal@um.czeladz.pl). Faks +48 327633694.

**Adresy internetowe:**

Ogólny adres instytucji zamawiającej: [www.czeladz.pl](http://www.czeladz.pl).

**I.2) RODZAJ INSTYTUCJI ZAMAWIAJĄCEJ I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI:**

Organ władzy regionalnej lub lokalnej.

Ogólne usługi publiczne.

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających: nie.

**SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA**

**II.1) OPIS**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą:**

Udzielenie Gminie Czeladź kredytów inwestycyjnych długoterminowych.

**II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług:**

Usługi.

Kategoria usługi: nr 06.

Główne miejsce świadczenia usług: Czeladź PL226.

**II.1.3) Ogłoszenie dotyczy:**

**II.1.4) Krótki opis zamówienia lub zakupu:**

Udzielenie Gminie Czeladź kredytów inwestycyjnych długoterminowych w łącznej wysokości 8 500 000,00 PLN na sfinansowanie w roku 2009 9-ciu zadań inwestycyjnych.

- forma kredytu – waluta PLN
- okres kredytowania – do grudnia 2018 roku
- Pobranie środków nastąpi najpóźniej do 31.12.2009 r.
- oprocentowanie zmienne – zależne od stopy WIBOR – 3M (trzymiesięczny) i przyjętej marży banku przy czym marża będzie niezmienna przez cały okres kredytowania
- spłata kredytu – w równych, miesięcznych ratach kapitałowych i odsetkach malejących przy zachowaniu okresu karencji w spłacie rat kapitałowych, spłata pierwszej raty kapitałowej 30.1.2010 r.
- zabezpieczenie spłaty kredytu: weksel in blanco.

**II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):**

66113000.

**II.1.6) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA):**

Nie.

II.2) **CAŁKOWITA KOŃCOWA WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA**

II.2.1) **Całkowita końcowa wartość zamówienia:**

Wartość: 2 477 326,14 PLN.

Łącznie z VAT Stawka VAT (%): 0,0.

**SEKCJA IV: PROCEDURA**

IV.1) **RODZAJ PROCEDURY**

IV.1.1) **Rodzaj procedury:**

Otwarta.

IV.2) **KRYTERIA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

IV.2.1) **Kryteria udzielenia zamówienia:**

Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

1. Cena - % Waga: 100.

IV.2.2) **Wykorzystano aukcję elektroniczną:**

Nie.

IV.3) **INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**

IV.3.1) **Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą:**

ZP/4/U/SK-FN/09.

IV.3.2) **Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia:**

**Wstępne ogłoszenie informacyjne**

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2009/S 14-019907](#) z dnia 22.1.2009

**Ogłoszenie o zamówieniu**

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2009/S 25-036368](#) z dnia 6.2.2009.

**SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA**

ZAMÓWIENIE NR: 1

NAZWA: Kredyt na sfinansowanie zadania inwestycyjnego 010101 Gospodarcza Brama Śląska – uzbrojenie terenu WSE.

V.1) **DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**

20.4.2009.

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

2.

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**

Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach, ul. Podchorążych 1, PL-40-043 Katowice. E-mail [o.katowice@bgk.com.pl](mailto:o.katowice@bgk.com.pl). Tel. +48 326029400. Faks +48 322540264.

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 366 654,14 PLN.

Bez VAT.

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 291 450,25 PLN.

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,0.

V.5) **PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA:**

Nie.

ZAMÓWIENIE NR: 2

NAZWA: Kredyt na sfinansowanie zadania inwestycyjnego 030102 ETAP II – zad. 6 ul. Pieńkowskiego, Związku Orła Białego.

V.1) **DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**

20.4.2009.

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

2.

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**

Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach, ul. Podchorążych 1, PL-40-043 Katowice. E-mail [o.katowice@bgk.com.pl](mailto:o.katowice@bgk.com.pl). Tel. +48 326029400. Faks +48 322540264.

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 183 327,07 PLN.

Bez VAT.

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 145 725,22 PLN.

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,0.

V.5) **PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA:**

Nie.

ZAMÓWIENIE NR: 3

NAZWA: Kredyt na sfinansowanie zadania inwestycyjnego 030103 Przebudowa układu drogowego ulic 1 Maja-Szpitalna-Podwalna w centrum Czeladzi.

V.1) **DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**

20.4.2009.

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

2.

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**

Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach, ul. Podchorążych 1, PL-40-043 Katowice. E-mail [o.katowice@bgk.com.pl](mailto:o.katowice@bgk.com.pl). Tel. +48 326029400. Faks +48 322540264.

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 531 648,41 PLN.

Bez VAT.

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 422 602,67 PLN.

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,0.

V.5) **PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA:**

Nie.

ZAMÓWIENIE NR: 4

NAZWA: Kredyt na sfinansowanie zadania inwestycyjnego 040102 Adaptacja i przebudowa budynku Galerii Sztuki Współczesnej Elektrownia.

V.1) **DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**  
20.4.2009.

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**  
2.

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**  
Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach, ul. Podchorążych 1, PL-40-043 Katowice. E-mail [o.katowice@bgk.com.pl](mailto:o.katowice@bgk.com.pl). Tel. +48 326029400. Faks +48 322540264.

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**  
Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:  
Wartość: 311 656,05 PLN.  
Bez VAT.

Całkowita końcowa wartość zamówienia:  
Wartość: 247 732,54 PLN.

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,0.

V.5) **PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA:**  
Nie.

ZAMÓWIENIE NR: 5

NAZWA: Kredyt na sfinansowanie zadania inwestycyjnego 050101 ul. Zamiejska, Promyka, Kopernika, Skorupki.

V.1) **DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**  
20.4.2009.

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**  
2.

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**  
Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach, ul. Podchorążych 1, PL-40-043 Katowice. E-mail [o.katowice@bgk.com.pl](mailto:o.katowice@bgk.com.pl). Tel. +48 326029400. Faks +48 322540264.

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**  
Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:  
Wartość: 311 656,05 PLN.  
Bez VAT.

Całkowita końcowa wartość zamówienia:  
Wartość: 247 732,54 PLN.

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,0.

V.5) **PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA:**  
Nie.

ZAMÓWIENIE NR: 6

NAZWA: Kredyt na sfinansowanie zadania inwestycyjnego 070105 Przedszkole nr 5.

V.1) **DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**  
20.4.2009.

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

2.

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**

Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach, ul. Podchorążych 1, PL-40-043 Katowice. E-mail [o.katowice@bgk.com.pl](mailto:o.katowice@bgk.com.pl). Tel. +48 326029400. Faks +48 322540264.

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 256 657,97 PLN.

Bez VAT.

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 204 015,06 PLN.

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,0.

V.5) **PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA:**

Nie.

ZAMÓWIENIE NR: 7

NAZWA: Kredyt na sfinansowanie zadania inwestycyjnego 070201 Budowa boisk sportowych przy Szkole Podstawowej nr 1 i Szkole Podstawowej nr 7 – zadanie 1 Szkoła Podstawowa nr 1.

V.1) **DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**

20.4.2009.

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

2.

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**

Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach, ul. Podchorążych 1, PL-40-043 Katowice. E-mail [o.katowice@bgk.com.pl](mailto:o.katowice@bgk.com.pl). Tel. +48 326029400. Faks +48 322540264.

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 348 321,34 PLN.

Bez VAT.

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 276 877,63 PLN.

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,0.

V.5) **PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA:**

Nie.

ZAMÓWIENIE NR: 8

NAZWA: Kredyt na sfinansowanie zadania inwestycyjnego 070203 Szkoła Podstawowa nr 3.

V.1) **DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**

20.4.2009.

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

2.

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**

Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach, ul. Podchorążych 1, PL-40-043 Katowice. E-mail [o.katowice@bgk.com.pl](mailto:o.katowice@bgk.com.pl). Tel. +48 326029400. Faks +48 322540264.

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 733 308,28 PLN.

Bez VAT.

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 582 900,21 PLN.

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,0.

V.5) **PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA:**

Nie.

ZAMÓWIENIE NR: 9

NAZWA: Kredyt na sfinansowanie zadania inwestycyjnego 070207 Budowa boisk sportowych przy Szkole Podstawowej nr 1 i Szkole Podstawowej nr 7 – zadanie 2 Szkoła Podstawowa nr 7.

V.1) **DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:**

20.4.2009.

V.2) **LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:**

2.

V.3) **NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA:**

Bank Gospodarstwa Krajowego Oddział w Katowicach, ul. Podchorążych 1, PL-40-043 Katowice. E-mail [o.katowice@bgk.com.pl](mailto:o.katowice@bgk.com.pl). Tel. +48 326029400. Faks +48 322540264.

V.4) **INFORMACJE NA TEMAT WARTOŚCI ZAMÓWIENIA**

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia:

Wartość: 73 330,89 PLN.

Bez VAT.

Całkowita końcowa wartość zamówienia:

Wartość: 58 290,02 PLN.

Łącznie z VAT. Stawka VAT (%) 0,0.

V.5) **PRZEWIDYWANE JEST ZLECENIE PODWYKONAWSTWA W RAMACH ZAMÓWIENIA:**

Nie.

**SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE**

VI.1) **ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU/PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW UE:**

Nie.

VI.2) **INFORMACJE DODATKOWE:**

VI.3) **PROCEDURY ODWOŁAWCZE:**

VI.3.1) **Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze:**

Prezes Urzędu Zamówień Publicznych, Al. J. Ch. Szucha 2/4, PL-00-582 Warszawa. E-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl). Faks +48 224587800.

VI.3.2) **Składanie odwołań:**

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań Odwołanie wnosi się do Prezesa Urzędu w terminie 10 dni od dnia doręczenia rozstrzygnięcia protestu lub upływu terminu rozstrzygnięcia protestu, jednocześnie przekazując jego kopię Zamawiającemu. Złożenie odwołania w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z wniesieniem do Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.

VI.3.3) **Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań:**

---

Urząd Zamówień Publicznych, Al. J. Ch. Szucha 2/4, PL-00-582 Warszawa. E-mail [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl). Tel. +48 224587801. URL: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl). Faks +48 224587800.

VI.4) **DATA WYŚLANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**  
21.4.2009.